ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 11 août 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "accordant une dispense en matière de renouvellement annuel de la déclaration à l'impôt des personnes physiques et à l'impôt des non-résidents", a donné le 19 août 1964 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 11e augustus 1964 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot het ontslaan van de jaarlijkse hernieuwing van de aangifte in de personenbelasting en de belasting der niet-verblijfhouders", heeft de 19e augustus 1964 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de			De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	G. HOLOYE,		conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	H. ADRIAENS,		conseillers d'Etat,	
Madame : Mevrouw :	G. CISELET,		raadsheren van State,	
Messieurs : de Heren :	P. ANSIAUX,		assesseurs de la section de législation,	
	R. PIRSON,		bijzitters van de afdeling wetgeving,	
Madame : Mevrouw :	J. DE KOSTER,		greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.H. ADRIAENS.

Le rapport a été présenté par M. H.ROUSSEAU, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.H.ADRIAENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) J. DE KOSTER.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. HOLOYE.